

**Association Jura-Afrique
Coopération et Développement
2800 Delémont**

**Rapport de l'Organe de révision
sur les comptes de l'exercice 2025**



Claude-Alain Henz - Grégory Schaffner
Spécialistes en finance et comptabilité avec brevet fédéral
Fiduciaire Henz & Schaffner Sàrl - Rue de la Poste 10 - 2853 Courfaivre
Tél. 032 426 81 88 - info@fidhesc.ch - www.fidhesc.ch - CHE-106.051.887 TVA
Membre FIDUCIAIRE | SUISSE

**Rapport de l'Organe de révision
sur l'examen succinct des comptes**

à l'assemblée générale des sociétaires de

ASSOCIATION JURA-AFRIQUE - DELEMONT

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes annuels (bilan et compte de résultat) de l'association JURA-AFRIQUE pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2025.

Ces comptes annuels relèvent de la responsabilité du Comité, alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces comptes annuels sur la base de notre examen succinct.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la *Norme d'audit suisse 910 Review (examen succinct)*. Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de la société et des procédures analytiques appliquées aux données financières des comptes annuels. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué une review et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de l'association JURA-AFRIQUE conformément à la loi suisse et aux statuts.

Courfaivre, le 19 juin 2026

Fiduciaire
Henz & Schaffner Sàrl



Grégory Schaffner
Réviseur agréé
Réviseur responsable

Annexes : Comptes annuels 2025 et 2024

Bilan

ACTIF DU BILAN

	31.12.2025	31.12.2024
	CHF	CHF
Actif circulant		
<i>Trésorerie et actifs cotés en bourse détenus à court terme</i>		
Postfinance no 25-1621-4	1'261.17	854.77
Banque Cantonale du Jura, no CH16 0078 9016 1282 0906 7	6'779.75	13'997.55
Banque Raiffeisen, no CH16 8080 8004 6152 5273 5	116'614.52	120'695.29
	124'655.44	135'547.61
<i>Réalisable à court et moyen termes</i>		
Débiteurs	0.00	0.00
Impôt anticipé à récupérer	0.00	0.00
Actifs transitoires	16'820.00	0.00
	16'820.00	0.00
Total de l'actif circulant	141'475.44	135'547.61
Actif immobilisé		
<i>Immobilisations corporelles (meubles et immeubles)</i>		
Mobilier, matériel de projection	1.00	1.00
	1.00	1.00
Total de l'actif immobilisé	1.00	1.00
TOTAL DE L'ACTIF DU BILAN	141'476.44	135'548.61

Bilan

PASSIF DU BILAN

	31.12.2025	31.12.2024
	CHF	CHF
<u>Capitaux étrangers à court terme</u>		
<u>Exigible à court terme</u>		
Créanciers et passifs transitoires	6'000.00	200.00
Provision programmes de développement	0.00	0.00
	6'000.00	200.00
<u>Total des capitaux étrangers à court terme</u>	6'000.00	200.00
<u>Fonds propres</u>		
<u>Capital et réserves</u>		
Capital	135'348.61	125'951.16
Résultat de l'exercice	127.83	9'397.45
	135'476.44	135'348.61
<u>Total des fonds propres</u>	135'476.44	135'348.61
TOTAL DU PASSIF DU BILAN	141'476.44	135'548.61

Compte de résultat

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
	CHF	CHF
<u>Produits</u>		
Programme de développement	31'937.75	38'927.70
Participation FICD	78'200.00	52'100.00
Manifestations	4'162.00	6'316.00
	114'299.75	97'343.70
<u>Charges</u>		
Versement à Jura-Afrique Bénin	-75'000.00	-75'000.00
Versement à Potal Men	-26'000.00	0.00
Dissolution de la provision pour programmes de développement	0.00	0.00
Traitement chargée de mission	-6'006.45	-7'098.75
Versement aux autres ONG	0.00	0.00
Frais administratifs	-4'879.20	-5'847.50
Frais de voyages	-2'286.27	0.00
Amortissements	0.00	0.00
	-114'171.92	-87'946.25
<u>Charges et produits exceptionnels</u>		
Attribution à la provision pour programmes de développement	0.00	0.00
	0.00	0.00
Résultat de l'exercice (+ bénéfice / - perte)	127.83	9'397.45

Association Jura-Afrique
Coopération et Développement
2800 Delémont

Proposition de répartition du résultat

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
	CHF	CHF
Capital au 1er janvier (résultats reportés)	135'348.61	125'951.16
Résultat de l'exercice (+ bénéfice / - perte)	127.83	9'397.45
<u>Bénéfice au bilan</u> (à disposition de l'assemblée générale)	135'476.44	135'348.61
 <u>Proposition de report à compte à nouveau</u>	135'476.44	135'348.61

Annexe relative aux comptes 2025

Forme Juridique	Association
Année de constitution	22.11.1990
Siège social	Delémont
Buts	Jura-Afrique est une ONG reconnue par la Direction du Développement et de la Coopération (DDC) et la Fédération Interjurassienne de Coopération et de Développement (FICD). Forte de sa longue expérience et de son vécu dans le terrain, Jura-Afrique a conscience que le développement harmonieux des populations passe inéluctablement par leur capacité à lire et écrire. Dans cette optique, l'ONG concentre ses efforts sur les activités d'alphabétisation et de post-alphabétisation des adultes et de la promotion d'une plus grande égalité entre les femmes et les hommes. La réflexion d'un adulte béninois alphabétisé illustre parfaitement cette vision à long terme : « Jura-Afrique nous a donné l'eau pour laver la poussière de nos yeux qui nous empêchait de voir ».
Statuts en vigueur	27. 06.2014
Membres du comité	Pascal Tarchini, président, Courcelon Myriam Joray, caissière, Pleigne Eugénie Bron, membre, Rebeuvelier Claudia Tarchini, membre, Courcelon Anne-Christine Horton, membre, Moutier Pierre Schwab, membre, Delémont
Bureau de Direction	Pascal Tarchini
Evénements importants survenus après la date du bilan	Ras

9 juin 2026


Pascal Tarchini
Président


Myriam Joray
Caissière